FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 163
Enu 26

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 163 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} Town Joliette — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 15 0701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Eli Copping {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family (household or institution).	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Street and number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced, or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If no immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employe.	Working on own account (specify).	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in shop", "in office", "in store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or by the piece—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or disease.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English. If not, specify other language.	INFIRM. (Specify age, w...	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (cette colonne).	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme", "dans la mine", "dans la fabrique", "dans le magasin", "au bureau", "dans le magasin", etc.	Nombre de semaines durant un emploi principal en 1910.	Nombre de semaines durant un emploi autre que l'emploi principal en 1910.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou métier.	Taux du gain par heure ou à la pièce—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année (en cents).	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue parlée.	Sait parler français. Si non, spécifier autre langue.	INFIRM...	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	86	122	Leclerc Edgar	W Chertsbourg	m	Head	m	Dec	1879	31	Que			French	Canadian	Catholic R.	C Traveler	10-4-81		Yes		Molasses Sweets	52		60		500			4000	21	100 00		yes	yes	F. E.			
2		"	Emeline	"	F	Wife	m	June	1880	30	Que			"	"	"	none																	yes	yes	F.			
3		"	Odette Dame Ludger	"	F	Mother-in-law	W	Sept	1854	56	"			"	"	"	none																	yes	yes	F.			
4	123	Allard	Joseph O	"	m	Head	m	Feb	1849	62	"			"	"	"	Shoemaker	10-0-53			Yes									1000	6m	24 00		yes	yes	F. E.			
5		"	Hermie	"	F	Wife	m	april	1851	60	"			"	"	"	none																	yes	yes	F.			
6		"	Remie	"	m	Son	S	jan	1886	25	"			"	"	"	Clerk	10-6-85			Yes			52		60		500			1000	05	15 00		yes	yes	F. E.			
7		"	Pierre	"	m	Son	S	jan	1891	20	"			"	"	"	College																	10	yes	yes	F. E.	60		
8	124	Morasche Gabriel	"	m	Head	m			54		Syrian	10	10	Syrian	"	Greek Catholic	Store Keeper	10-6-80			Yes						600							yes	yes	Syrian F. E.			
9		"	Ethole	"	F	Wife	m			24	"	10	10	"	"	"	none																	yes	yes	" "			
10		"	Theoff	"	M	Born	S	jan	1904	7	Que			"	"	"	none																		no	no	" F			
11		"	Mary	"	F	Daughter	S	Nov	1906	4	"			"	"	"																			no	no	" F			
12		"	George	"	m	Son	S	march	1908	3	"			"	"	"																			no	no	" F			
13		"	Sophia	"	F	Daughter	S	may	1911	12	"			"	"	"																			no	no	" F			
14	87	125	Lepremier Regee	"	m	Head	m	march	1846	65	"			French	"	Cath Ch R.	Revenue				Yes													yes	yes	F. E.			
15		"	Eugenie	"	F	Wife	m	july	1848	62	"			"	"	"	none																	yes	yes	F.			
16		"	Elie	"	m	Son	S	Feb	1900	11	"			"	"	"	School																	10	yes	yes	F.			
17		"	Bellemare Armand	"	m	Step son	S	Aug	1886	24	"			"	"	"	Paper Mill	6-6-86			Yes			52		60		416			1000	05	18 00		yes	yes	F.			
18		"	Dodimme	"	F	"	S	Jan	1890	20	"			"	"	"	Skelton man	11-6-03			Yes			52		60		468							yes	yes	F.			
19	88	126	Scarpy Hector	"	m	Head	m	may	1885	26	"			"	"	"	Cigar Maker	7-6-50			Yes			52		60		520							yes	yes	F.			
20		"	Flore	"	F	Wife	m	Dec	1885	25	"			"	"	"	none																		yes	yes	F.			
21		"	Simonne	"	F	Daughter	S	Nov	1906	4	"			"	"	"	none																		no	no	F.			
22		"	Lizette	"	F	"	S	Dec	1907	3	"			"	"	"	none																		no	no	F.			
23		"	Alfred	"	m	Son	S	june	1909	1	"			"	"	"	none																		no	no	F.			
24		"	Paul	"	m	Son	S	Jan	1911	4/12	"			"	"	"	none																		no	no	F.			
25	89	127	Dessis Alfred	"	m	Head	m	july	1874	37	"			"	"	"	Baker	7-0-74				Ow		52		60		600			2000	00	36 00		yes	yes	F.			
26		"	Josephine	"	F	Wife	m	Oct	1876	35	"			"	"	"	none																		yes	yes	F.			
27		"	Georgine	"	F	Daughter	S	Oct	1901	9	"			"	"	"	School																	10	yes	yes	F.			
28		"	Odette	"	F	"	S	march	1903	8	"			"	"	"	School																	10	yes	yes	F.			
29		"	Silvanie	"	m	Son	S	july	1904	6	"			"	"	"	"																	10	yes	yes	F.			
30		"	Lizette	"	F	Daughter	S	july	1906	4	"			"	"	"	"																	10	yes	yes	F.			
31		"	Uliase	"	m	Son	S	Nov	1908	2	"			"	"	"	none																		yes	yes	F.			
32		"	Charles E.	"	m	Step son	S	Aug	1911	10/12	"			"	"	"	none																		no	no	F.			
33			Dodimmme Marie	"	F	Mother-in-law	W	july	1846	64	"			"	"	"	"																		yes	yes	F.			
34	90	128	Figette Joseph	"	m	Head	m			50	"			"	"	"	Labourer	7-0-00			Yes			52		60		468							no	no	F.			
35		"	Olivine	"	F	Wife	m	aug	1871	39	"			"	"	"	none							52		60		300							no	no	F.			
36		"	Freddie	"	m	Son	S	july	1895	15	"			"	"	"	Labourer	11-9-30			Yes			52		60		800							no	no	F.			
37		"	Arsilie	"	m	Son	S	april	1898	13	"			"	"	"	none																		no	no	F.			
38		"	Henry	"	m	Son	S	july	1899	11	"			"	"	"	none																		no	no	F.			
39		129	Loudin Elzear fils	"	m	Head	m			37	"			"	"	"	Labourer	11-9-20			Yes			52		60		400							no	no	F.			
40		"	Rosanna	"	F	Wife	m	Nov	1873	36	"			"	"	"	none																		yes	yes	F.			
41		"	Jonette	"	F	Daughter	S	Feb	1895	16	"			"	"	"	none																		yes	yes	F.			
42		"	Marianne	"	F	Daughter	S	april	1896	15	"			"	"	"	"																		yes	yes	F.			
43		"	Armand	"	m	Son	S	march	1898	13	"			"	"	"	"																		yes	yes	F.			
44		"	Lauriette	"	F	Daughter	S	Aug	1900	10	"			"	"	"	"																		yes	yes	F.			
45		"	Germaine	"	F	Daughter	S	july	1902	8	"			"	"	"	"																		no	no	F.			
46		130	Patrois Dame Delisme	"	F	Head	W	Sept	1835	76	"			"	"	"	Wash Woman	2-0-15				Ow													no	no	F.			
47		"	Melina	"	F	Daughter	S	march	1896	15	"			"	"	"	none																		no	no	F.			
48		"	Ernest	"	m	Son	S	Aug	1902	8	"			"	"	"	none																		no	no	F.			
49																																						
50																																						

900
10288